



National Defence
National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale
Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

Via ePost / Postel

Fax / Faxe: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Solicitation Closes –L’invitation prend fin

At – à : 14 :00 EDT

On - le : 06 August / août 2021

Title/Titre SEAL, NONMETALLIC SPECIAL SHAPED SECTION / JOINT, NON MÉTALLIQUE, SECTION SPÉCIALE	Solicitation No – N° de l’invitation W8482-229054/A – Amendment/Amendement 001 Date of Amendment/Date de l’amendement: June/juin 30, 2021
Date of Solicitation – Date de l’invitation June/juin 3, 2021	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Katerina Drescher D Mar P 4-3-4-5 Katerina.Drescher@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination See herein	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendment / Amendement #: 001.

This amendment is raised to extend the closing date to August 06, 2021 at 14:00 EDT, and to answer the bidders' question.

Cette modification est soulevée pour prolonger la date de clôture au 06 août 2021 à 14 h 00 HDE et à répondre à la question des soumissionnaires.

1. Question / Question :

What is the quantity required?
C'est quoi la quantité requise?

Answer / Répondre :

DND has reviewed its requirement and we will be updating the quantity in an upcoming amendment to 2,286MR for Halifax and 1,524MR for Esquimalt. Please monitor Buy & Sell for updates.

MDN a examiné nos besoins et on va créer un amendement à la soumission pour changer la quantité pour Halifax à 2,286m et 1,524m pour Esquimalt. S'il te plaît surveiller Achats et Ventes pour les révisions.

2. Question / Question :

Could you please advise how DND wants the successful bidder to supply these Seals? Please monitor Buy & Sell for updates.

Pouvez-vous expliquer comment MDN veut les jointes fournies? S'il te plaît surveiller Achats et Ventes pour les révisions.

Answer / Répondre:

On a roll as per packaging specification D-LM-008-026/SF-001.

Sur un rouleau selon la spécification D-LM-008-026/SF-001.

3. Question / Question :

Can you confirm the unit is issue?
Pouvez-vous confirmer l'unité de distribution?

Answer / Répondre:

The unit of issue is Meters. Please monitor Buy & Sell for updates.

L'unité de distribution est Mètre. S'il te plaît surveiller Achats et Ventes pour les révisions.

4. Question / Question :

Please confirm that we are to supply 71 rolls (2,164 meters) and 48 rolls (1,463 meters) respectively?
Veuillez confirmer que nous allons fournir respectivement 71 rouleaux (2 164 mètres) et 48 rouleaux (1 463 mètres) ?

Answer /Répondre:

DND has reviewed its requirement and we will be updating the quantity in an upcoming amendment to 2,286MR for Halifax and 1,524 MR for Esquimalt. The unit of issue is Meters. Please monitor Buy & Sell for updates

MDN a examinés nos besoins et on va créer une amendement à la soumission pour changer la quantité pour Halifax à 2,286m et 1,524m pour Esquimalt. L'unité de mesure est Mètre. S'il te plait surveiller Achats et Ventes pour les révisions.

**All other terms and conditions remain the same /
Tous les autres termes et conditions restent les mêmes**